

ステンプルーフ[®]

Stain-Proof [Water repellent-wood preservative stain]
防水性 木材保護塗料

木にファッショナブルな色あいを。

ステンプルーフは塗装の美しさと木材保護のために優れた防水性をそなえています。



ステンプルーフの使用方法

※使用前も使用中もよくかきまして中身を均一にしてご使用ください。

①ステンプルーフは、原液で使用してください。用途によって色調を薄くする場合は、ステンプルーフ・クリアを使って薄めてください。(薄めた場合、クリアの割合が増加するほど耐候性は低下します)また、塗装は原則として刷毛塗りでおこなってください。

②内装の場合は1回又は2回塗り、外装の場合は2回塗り以上をおすすめします。塗布量の目安 1回目:約100 ml/m² 2回目:約60 ml/m²

*潮風や紫外線の強い浜辺などでは、さらに約100 ml/m²を重ね塗りしてください。③一度試し塗りをおこなって、色を確認してください。④塗装前に処理部分のゴミ、汚れ、油分、さび、カビなどを取り除いてから、塗装してください。また、古い塗膜が付着した部分には、ステンプルーフは塗れません。

⑤木材が充分乾燥していないと美しく仕上がりません。針葉樹なら25%以下、広葉樹なら20%以下の含水率が最適です。

⑥クリアを屋外で使用する時は、顔料の入ったステンプルーフ(カラーNo.02~018)の下塗りまたは、上塗り用としてご使用ください。⑦使用する時は、容器のふたに手を添えて開け、容器の中の塗料の底まで十分にかき混ぜてください。

⑧使用時には必ず保護用具(保護マスク、ゴム手袋、保護メガネ、長ズボン、長袖の作業着、作業帽、作業靴など)を着用してください。

⑨乾燥時間は8時間を目安としてください。

⑩木目をとくに強調したい場合には、塗装後、柔らかい布で軽く拭き取ってください。

⑪使用した用具は、塗装用シンナー、灯油などでよく洗ってください。

*上塗み液が変色する場合がありますが、性能や着色には問題はありません。クリアの場合でも、乾燥後は無色になりますので、そのまま使用しても問題ありません。



ステンプルーフの取扱い上の注意

●本剤の取り扱いにあたっては、定められた使用法、使用量を必ず守り、用途以外には絶対に使用しないでください。

●本剤を使用する時は、保護用具(保護マスク、ゴム手袋、保護メガネ、長ズボン、長袖の作業着、作業帽、作業靴など)を着用し、飛散する薬剤を吸入したり、直接皮膚に付着しないようにしてください。

●万が一、スプレーによる塗布の場合は、塗料のミストが空気中に多量に飛散します。風通しの悪い空間で作業する時は、特に換気に注意し長時間の連続作業は避けてください。特に屋内で作業をおこなう場合には、局部換気装置や大型換気扇を使用し、十分な強制換気をおこないながら作業をおこなってください。

●次の方は、取り扱わないようしてください。

・ご自身またはご家族の方がジンマシン、かぶれ、気管支ぜんそく、アレルギーなどを起こしやすい体质をもつおられる方。

・身体の調子の悪い方や睡眠不足、二日酔い、熱のある方。

・過去に塗料、洗剤、薬剤などによるアレルギー症状(発疹、かゆみなど)を経験された方。

●木製の鳥かごや犬小屋あるいは温室内部の木材、食品や食器をおくところには、使用しないでください。

●木部以外に塗ったり、かけたりしないでください。

万が一、塗料がかかった時は、ただちに中性洗剤で洗った後、十分に水洗いをおこなってください。

●作業中に気分が悪くなったり、皮膚に刺激を感じた時や身体に異常を感じた時は、ただちに作業を中止して医師の診断を受けてください。

●作業後は、身体の露出部分を早めに石鹼と水でよく洗い、うがい、洗顔をして、衣服を着替えてください。

さらに、早めに入浴してください。また、作業中の衣服などは、他のものと分けて洗濯してください。

●誤飲のないように注意してください。誤飲した時は、ただちに多量の水を飲ませ、無理に吐かせずに、医師の診断を受けてください。なお、意識の無い時は、口から何も与えないでください。

●眼に入らないように注意してください。眼に入った時は、ただちに清浄な流水で15分以上洗眼、ただちに医師の診断を受けてください。●皮膚に付着しないように注意してください。付着した時は、ただちに石鹼と水でよく洗ってください。

●本剤が多量に漏洩した時は、火気には注意してください。

●本剤は、水産生物に対し、影響がありますので、次の注意を守ってください。

・池、水槽、井戸、河川、湖沼、養魚場などに飛散、流入する恐れがある場所では絶対に使用しないでください。

・本剤を使用した機械器具類を洗浄した廃液や使用済みの容器などを河川、湖沼、下水道など公共用水域や地下水を汚染する恐れがある場所には絶対に捨てないでください。

●既存建物での作業は、特に居住者、愛玩動物、車などに薬剤が付着しないように細心の注意を払ってください。

●移動できない植え込みなどは、根の部分にたっぷり水をかけてから養生をおこない、シートで覆うなどの処置をおこなってください。

●火気のある場所では、絶対に使用しないでください。

●使用廃液や余った薬剤、使用済みの器具などは、むやみに破棄や放置せず、資格のある業者に処理を任せることをもって取り扱い、他の目的に使用しないでください。

■保管上の注意

●使用後、残った薬剤残液は、ラベル表示のある元の容器に戻して完全に密栓し、食品などと区別して子供の手の届かないところに保管してください。また長期間保管する場合は、薬剤が変質する恐れがありますので、ご注意ください。

●盗難、紛失などの事故防止に充分注意し、本剤は最後まで本容器のまま保管し、移し替えや小分けなどをして保管しないようにしてください。(盗難、紛失の際は警察に届け出してください)

●本剤は最後まで本容器のまま保管し、移し替えや小分けなどをして保管しないようにしてください。

●本剤の保管は、密栓の上、食品などと厳重に区別し、子供の手の届かない専用の保管場所に鍵をかけて保管するようにしてください。また、品質保持のため、火気を避け、雨水や直射日光のあららない乾燥した冷暗所に保管してください。

●作業後の空き缶は、薬剤残液が残らないように使い切った後、むやみに破棄や放置せず、資格のある業者に処理を任せることをもって取り扱い、他の目的に使用しないでください。

●0°C以下での保存は避けてください。

●Lot No.(製造年月日)から1年以内に使用してください。

[Remmers Chemie 会社紹介]

ステンプルーフの提携先 Remmers Chemie はドイツで創業50年以上を誇る老舗。木材保護塗料の専門メーカーとして、ヨーロッパ市場で絶対的な評価を受けています。

●Introduction of Remmers Chemie

This company, co-operated with Koshii, having 50 years history in Germany, is an old and veteran maker of a wide range of wood preservative stains. Its reputation is estimated absolutely in all over the European market.



株式会社コサイプレーサービング

本社・研究室
〒559-0026 大阪市住之江区平林北 2-9-145 TEL(06)6685-1911 FAX(06)6685-3296

宮崎防腐工場
〒880-0912 宮崎県宮崎市大字赤江 1244-1 TEL(0985)63-4188 FAX(0985)63-4189



⚠ ご注意

製品の仕様は改善などのため、予告なく変更することがあります。
また、ご使用に際しては使用法、使用量をよく守り、取り扱い説明書をよくお読みの上、ご使用ください。

●ステンプルーフのお申し込み・お問い合わせは…



木のあたたかさが生きる17色。充実のカラーラインナップ。 ステンプルーフ®

*木材の材質によって、塗装見本と実際の色調が多少異なる場合があります。
*クリアーアーを屋外で使用する場合は、顔料の入ったステンプルーフ(色002~018)の下塗りまたは、
上塗り用としてご使用ください。

001 クリアー(-clear)



002 パイン・ブラウン(pine brown)



003 パイン・イエロー(pine yellow)



004 チーク・ブラウン(teak brown)



005 エボニー・ブラック(ebony black)



006 マロン・ブラウン(marron brown)



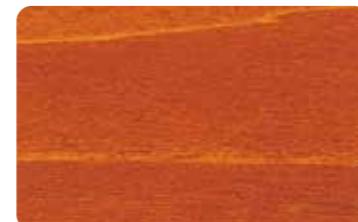
007 アボガド・グリーン(avocado green)



008 オーク・ブラウン(oak brown)



009 マホガニー・ブラウン(mahogany brown)



010 ローズウッド・ブラウン(rosewood brown)



011 シルバー・グレイ(silver grey)



012 オリーブ・ブラウン(olive brown)



013 ウォールナット・ブラウン(walnut brown)



015 パール・ホワイト(pearl white)



ナチュラル
3色

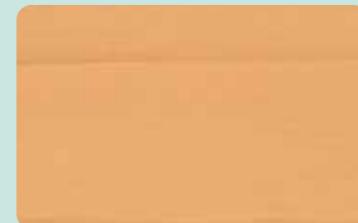
016 ひのき(心材)



017 すぎ(辺材)



018 ベイマツ(心材)



ヨーロッパの長い経験とコシイの高度な技術が生んだステンプルーフ。
伝統に育てられた鮮やかな色あいは、現代感覚にもピッタリとフィット
します。美しく木目を生かす仕上がりは内装にも外装にも最適。
木の良さを充分に引き出す木材保護塗料です。

● Stain-Proof, developed by the combination of a long European tradition and an excellent skill of KOSHII, is so colorful that it fits completely in a modern sense. The beautiful wood grain remains, so it is suitable for both interior and exterior use. It is a wood preservative stain that educates a good nature of wood.



内容量:16L、4L

Stain-Proof
[Water repellent-wood preservative stain]
ステンプルーフ

防水性だから実現しました。 ステンプルーフの3つの木材保護効果。

● Three wood preserving functions by dint of the higher water repellent.



汚れにくい。

1.Little stain

屋外に使われる木材の汚れは、空気中のホコリを含んだ雨に原因があります。雨が木材に降りかかると、ホコリが木材の表面に付着するからです。しかし防水性に優れたステンプルーフを塗装すれば、雨をはじいて汚れません。



腐れにくい。

2.Little decay

腐れを引き起こす腐朽菌は水分なしでは繁殖できません。ステンプルーフを塗装すれば木材の吸水を防いで、常に乾燥状態を保つことができ、ステンプルーフに含まれた防腐剤の高い性能も効果的に引きだせますから、腐れが発生しにくくなります。



フレにくい。

3.Little crack

木材のヒワレ、ソリ、ネジレなどの被害は、天候の変化による吸水・膨潤・乾燥・収縮の繰返しに原因するものです。ステンプルーフには木材の含水率をほぼ一定させる効果がありますから、乾湿の差を小さくし、このような被害の発生を防ぎます。

ステンプルーフ 施工例 ● Example cases



用途

<屋外>

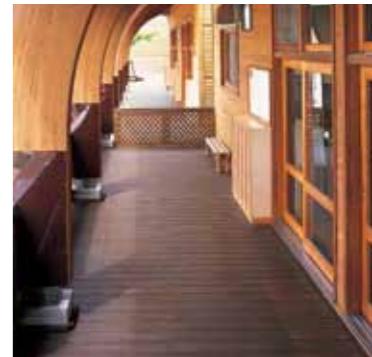
建物外装、門扉、フェンス、ベランダ、パーゴラ、ルーバー、遊具、ベンチなど、外部に使用するあらゆる木材

<屋内>

建物内装、ピーリング、巾木、天井板、回り縁、木製家具など

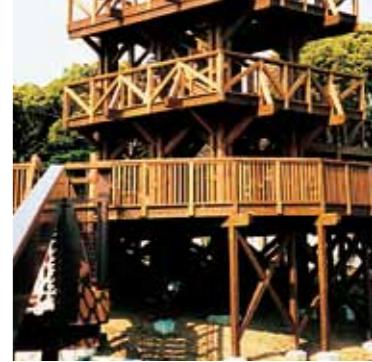
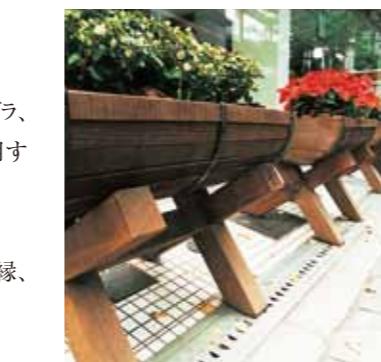
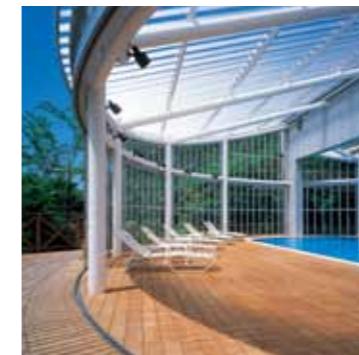
色あせた木材をリフレッシュ!

Refreshment of faded wood surface.



美しいつまでも。

Beautiful always.



TECHNICAL DATA

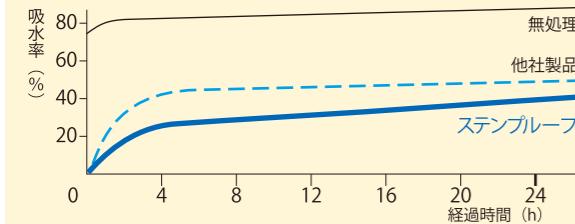
水滴の丸さが証明します。防水性

● Water repellent is proved by a water drop being round.

右の水滴の拡大写真。ステンプルーフ塗装は水滴が丸みを帯びて、つぶれず、塗装面との接触面積も小さくなっています。これが、防水パワー。木材を生かすステンプルーフのすばらしい特長です。



■防水性試験



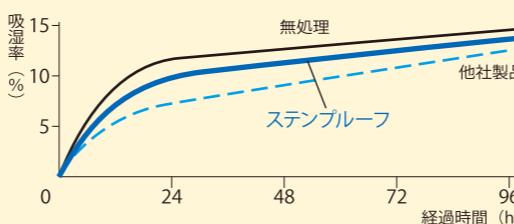
無塗装との差はありません。透湿性

● Even after the treatment, water, vapour permeability is not different from a control wood.

ステンプルーフは塗膜をつくらず、その透湿性は無塗装の場合とほとんど差がありません。つまり、水ははじいても空気や湿気は自由に通し、木材の呼吸機能をそこなわない、ということです。



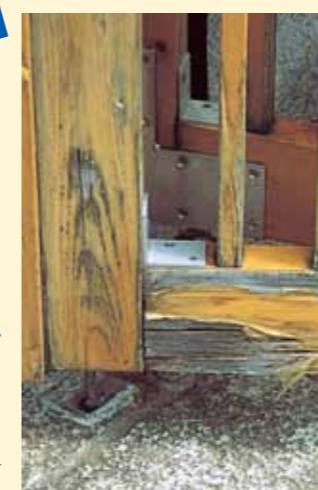
■透湿性試験



美しさに安心が 防腐防蟻防虫効果

● It promises both beauty and prevention from attack of fungi, termites and insects.

ステンプルーフは腐れ・シロアリ・カビ・キクイムシなどの被害から木材を守り、長持ちさせます。その性能は右のデータの他にも数多くの試験で証明されています。



防腐試験データ

	重量減少率 (%)		
	耐候操作なし	耐候操作あり	無処理
オオウツタケ —スキ	0.7	0.9	33.2
カワラタケ —ブナ	1.0	1.1	24.2
ナミダタケ —アカマツ	0	0.5	30.8

防蟻試験データ

	耐候操作	死虫率 (%)		重量減少率 (%)	
		最小・最大	平均	最小・最大	平均
塗布試験体	なし	100-100	100	0.2-1.0	0.8
	あり	80-100	95	0.8-1.3	1.0
無処理材		0-5	2	20-23	0.26